

**Ministère chargé des transports
terrestres et maritime de matières
dangereuses**



Bureau de Vérifications Techniques
36 rue du Jura
CS 10398
94633 RUNGIS CEDEX
FRANCE
Tél. +33 (0)1 41 80 59 00

S A S au capital de 282 150 € RCS CRETEIL B 309 306 919 NAF 7120B

**TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE**

Demandeur : CARTOSPE PACKAGING
13, voie Industrielle
60350 ATTICHY FRANCE

**N° 7653
Indice 2**

DOCUMENTS DE REFERENCE :

- Transport par route : ADR (Partie 6), à jour au 01/01/2019
- Transport par chemin de fer : RID (Partie 6), à jour au 01/01/2019
- Transport par voie navigable : ADN (Partie 6), à jour au 01/01/2019
- Transport par voie maritime : Code IMDG (Partie 6), à jour au 01/01/2019
- Transport aérien : DOC OACI 9284 AN/905 (Partie 6), à jour 2017/2019
- Recommandations des Nations Unies relatives au transport des marchandises dangereuses - Règlement type - ST/SG/AC.10/1/Rev.20 - Partie 6

Site de conditionnement :
Non applicable

DESCRIPTION DU TYPE D' EMBALLAGE (selon les données de demandeur) : N° d'ordre 15107A

- Fabricant : CARTOSPE PACKAGING - F-60350 ATTICHY
- Code d'emballage : 4G
- Type, matériau : Caisse, Carton
- Mode de fabrication : Collage
- Référence commerciale : 50 L HAUT VERSION 2015
- Matière première constitutive : Carton ondulé DF, Kraft blanc 125 g/m² / Recyclé 120 g/m² / Test 170 g/m², cannelure B, 1.1 selon NF O 12-008, indice Cobb < 155 g/m²/30'
- Plans : ft 16658 du 29/09/2014
- Poids à vide (tare) : 0,54 kg
- Dimensions extérieures hors tout : 0,300 x 0,300 x 0,585 m
- Dimensions intérieures : 0,295 x 0,295 x 0,575 m
- Epaisseur minimale : 2,42 mm
- Fermetures : Rabats supérieurs recouvrants avec languette de fermeture verrouillable
- Manutention : 2 poignées prédécoupées sur deux faces opposées en partie haute
- Particularités : Fond automatique.

Aménagement intérieur : Lest constitué de granulés PE dans une sache plastique (épaisseur 40 µm, dimensions 622 x 1059 mm) collée sur les parois intérieures de la caisse (en partie supérieure) et fermée par un lien coulissant incorporé dans la sache (chignon noué).

DOMAINE D'UTILISATION AGREE : Marchandises dangereuses solides dans les conditions suivantes :

- Groupe d'emballage : II, III
- Masse brute maximale : 15 kg
- Gerbage : Charge maximale : 62 kg

EPREUVES ET MARQUAGE :

Résultats d'épreuves satisfaisants, selon rapport : BVT 172738 indice 1 du 13/11/2014

Référence et indice du plan d'assurance de la qualité : PAQ 1727-7F-8F-830 indice 1

Modèle de marquage à apposer sous réserve du respect des dispositions réglementaires :



4G / Y 15 / S / - - *

F / BVT 172738 / CARTOSPE PACKAGING

* se reporter à l'annexe au Certificat d'agrément

Délivré à Rungis

Le 23/04/2019 pour une durée de 5 ans

Un exemplaire du Certificat d'agrément est transmis au Ministère chargé des transports.

Le Responsable du laboratoire agréé

Mme E. TRAGIN

Toi N. DARRACQ

opave



Ministère chargé des transports terrestres et maritime de matières dangereuses



Bureau de Vérifications Techniques
36 rue du Jura
CS 10398
94633 RUNGIS CEDEX
FRANCE
Tél. +33 (0)1 41 80 59 00

S.A.S au capital de 282 150 € RCS CRETEIL B 309 306 918 NAF 7120B

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE

Applicant : CARTOSPE PACKAGING
13, voie Industrielle
60350 ATTICHY FRANCE

N° 7653
Indice 2

REFERENCE DOCUMENTS :

- Road transport : ADR (Part 6), to date in 01/01/2019
- Rail transport : RID (Part 6), to date in 01/01/2019
- Transport by waterway : ADN (Part 6), to date in 01/01/2019
- Maritime transport : IMDG code (Part 6), to date in 01/01/2019
- Air transport : Doc OACI 9284 AN/905 (Part 6), to date in 2017/2019
- UN Recommendations on the transport of dangerous goods - Model Regulations - ST/SG/AC.10/1/Rev.20 - Part 6

Site of conditioning :

Non applicable

DESCRIPTION OF THE TYPE OF PACKAGING (according to information given by the applicant) :

Sample record n° 15107A

- Manufacturer : CARTOSPE PACKAGING , F-60350 ATTICHY
- Packaging code : 4G
- Type, materials : Caisse, Carton
- Construction method : Collage
- Commercial reference : 50 L HAUT VERSION 2015
- Constituent raw material : Carton ondulé DF, Kraft blanc 125 g/m² / Recyclé 120 g/m² / Test 170 g/m², cannelure B, 1.1 selon NF Q 12-008, indice Cobb < 155 g/m²/30'
- Drawings : ft 16658 du 29/09/2014
- Empty weight (tare) : 0,54 kg
- Overall external dimensions : 0,300 x 0,300 x 0,585 m
- Internal dimensions : 0,295 x 0,295 x 0,575 m
- Minimum thickness : 2,42 mm
- Closures : Rabats supérieurs recouvrants avec languette de fermeture verrouillable
- Handling : 2 poignées prédécoupées sur deux faces opposées en partie haute
- Particularities : Fond automatique.
- Inner arrangement : Lest constitué de granulés PE dans une sachet plastique (épaisseur 40 µm, dimensions 622 x 1059 mm) collée sur les parois intérieures de la caisse (en partie supérieure) et fermée par un lien coulissant incorporé dans la sachet (chignon noué).

AUTHORIZED AREAS OF USE :

Dangerous goods solides in the following conditions :

- Packaging group : II,III
- Max. gross weight : 15 kg
- Stacking : Maximal Load : 62 kg

TEST AND MARKING :

Satisfactory test results, according to report : BVT 172738 indice 1 du 13/11/2014

Quality assurance plan reference and index : PAQ 1727-7F-8F-830 indice 1

Marking model to be placed on the condition that the regulatory measures are met



4G / Y 15 / S / - - *

F / BVT 172738 / CARTOSPE PACKAGING

* See the appendix to the approval certificate

The French text serves as a basis for the translation, and should any difference exist between the French text and a text in another language, the French text will prevail.

Issued in Rungis

On 23/04/2019 for a period of five years

A copy of this report is sent to the Ministry of Transport.

Manager of the approved test laboratory

Mrs E.FRAGU

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE

Antragsteller: CARTOSPE PACKAGING
13, voie Industrielle
60350 ATTICHY FRANCE

N° 7653
Indice 2

REFERENZUNTERLAGEN :

- Straßenverkehr : ADR (Teil 6), Ausgabe 01/01/2019
- Eisenbahn : RID(Teil 6), Ausgabe 01/01/2019
- Binnenschifffahrt : ADN (Teil 6), Ausgabe 01/01/2019
- Transport auf dem Seeweg : Stand des IMDG-Codes (Teil 6), 01/01/2019
- Transport auf dem Luftweg : DOC OACI 9284 AN/905 (Teil 6), Überarbeitung 2017/2019
- UN Recommendations on the transport of dangerous goods - Model Regulations - ST/SG/AC.10/1/Rev.20 - Part 6

Aufmachungsstandort :

Non applicable

BESCHREIBUNG DES BEHÄLTERTYP (Nach den Angaben vom Antragsteller) : Muster registriert unter Nr 15107A

- Hersteller : CARTOSPE PACKAGING , F-60350 ATTICHY
- Verpackungscode : 4G
- Behältertyp, Werkstoffe : Caisse , Carton
- Herstellart : Collage
- Handelsbezeichnung : 50 L HAUT VERSION 2015
- Werkstoffe : Carton ondulé DF, Kraft blanc 125 g/m² / Recyclé 120 g/m² / Test 170 g/m², cannelure B, 1.1 selon NF Q 12-008, indice Cobb < 155 g/m²/30'

- Zeichnungen : ft 16658 du 29/09/2014
- Leermasse (tara) : 0,54 kg
- Außenabmessungen : 0,300 x 0,300 x 0,585 m
- Innenabmessungen : 0,295 x 0,295 x 0,575 m
- Mindestwandstärke : 2,42 mm
- Verschlüsse : Rabats supérieurs recouvrants avec languette de fermeture verrouillable

- Handhabung : 2 poignées prédécoupées sur deux faces opposées en partie haute
- Besonderheiten : Fond automatique.

Innengestaltung : Lest constitué de granulés PE dans une saché plastique (épaisseur 40 µm, dimensions 622 x 1059 mm) collée sur les parois intérieures de la caisse (en partie supérieure) et fermée par un lien coulissant incorporé dans la saché (chignon noué).

ZUGELASSENER EINSATZBEREICH : Gefährliche Güter solides unter folgenden Voraussetzungen :

- Verpackungsgruppe : II,III
- Max. Bruttomasse : 15 kg
- Stapeldruckprüfung : Maximale belastung : 62 kg

PRÜFUNGEN UND KENNZEICHNUNGEN :

Prüfergebnisse zufriedenstellend den Anforderungen, siehe Prüfbericht: **BVT 172738** **Indice 1** du 13/11/2014

Referenz- und Index-Plan zur Qualitätssicherung : **PAQ 1727-7F-8F-830** **Indice 1**

Muster der anzubringenden Kennzeichnung, Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen vorausgesetzt :



4G / Y 15 / S / - - *

F / BVT 172738 / CARTOSPE PACKAGING

* Siehe Anhang zum Zulassungszertifikat

Der französische Text bildet die Grundlage für die Übersetzung. Sollte ein Unterschied zwischen dem Französischen Text und dem Text in einer anderen Sprache bestehen, ist der französische Text maßgebend.

Erstellt in Rungis

Den 23/04/2019

Für eine Dauer von 5 Jahren

Der Leiter des amtlich anerkannten Prüflabors

Frau E.FRAGU

Eine Ausfertigung der Zulassungsbescheinigung wird dem Verkehrsministerium übermittelt.

**Bureau de Vérifications Techniques**

36 rue du Jura

CS 10398

94633 RUNGIS CEDEX

FRANCE

Tél. +33 (0)1 41 80 59 00

S.A.S au capital de 282 150 € RCS CRETEIL B 309 306 918 NAF 7120B

Annexe au Certificat N° 7653 Indice 2

Légende :

4G	= Code de l'emballage Verpackungscode / <i>Packaging code</i>
Y	= Groupe de l'emballage II,III Verpackungsgruppe / <i>Packaging group</i>
15	= Masse brute en kg Bruttomasse in kg / <i>Gross weight in kg</i>
S	= Solides ou emballages combinés Feststoffe oder Kombinationsverpackungen / <i>Solids or combined packaging</i>
—	= Les deux derniers chiffres de l'année de fabrication de l'emballage Die zwei letzten Zahlen des Jahres der Herstellung der Verpackung / <i>The last two figures of the year of manufacture of packaging</i>
F	= Signe de l'état dans lequel l'agrément a été accordé Kennzeichnung des Staates, der Zulassung erteilt / <i>Country of issue of authorization</i>
BVT	= Initiales du laboratoire agréé qui a procédé aux épreuves Kurzname des testenden Labors / <i>Initials of the approved laboratory which carried out the tests</i>
172738	= Numéro du rapport d'épreuve Nummer des Prüfberichts / <i>Test report number</i>
CARTOSPE PACKAGING	= Nom ou sigle du détenteur de l'agrément Name oder Sigel des Inhabers der Zulassung / <i>Name or initials of the holder of approval</i>

Les lettres, les chiffres et les symboles doivent mesurer au moins 12 mm de hauteur, sauf sur les emballages de 30 litres ou 30 kg ou moins, où leur hauteur doit être d'au moins 6 mm ainsi que sur les emballages de 5 litres ou 5 kg ou moins, où ils doivent avoir des dimensions appropriées.

Letters, numerals and symbols shall be at least 12 mm high, except for packagings of 30 litres or 30 kg capacity or less, when they shall be at least 6 mm in height and for packagings of 5 liters or 5 kg or less when they shall be of an appropriate size.